

N. 57.

TRAGEDIA.

10

JOSEPH

VENDIDO

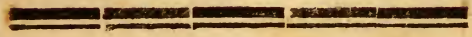
À LOS

ISMAELITAS.

EN DOS ACTOS.

CON LICENCIA.

Año 1778.



Barcelona : Por Carlos Gibert y Tutò, Impresor y Librero.

# ACTORES.

*Joseph.*

*Ruben.*

*Simeon.*

*Judà.*

*Levi.*

*Aser.*

*Zabulon.*

*Isacar.*

*Iras criado.*

*Ismaelita.*

## ACTO PRIMERO.

## SCENA I.

Ruben durmiendo en los campos de  
Dotain.

Que intento es este? No man-  
cheis las manos  
con inocente fangre : no, no her-  
manos;  
testigo pongo à Dios, que en mi  
presencia  
no habeis de cometer tal info-  
lencia ::  
mas, aun? ò furor! el cruel  
azero  
volved contra Ruben : à mi pri-  
mero,  
si hai rastro de piedad en vues-  
tro pecho,  
descargue sobre mi vuestro des-  
pecho.  
Porque à Joseph? Afer, Nepta-  
li, tente,  
no merece este trato un ino-  
cente. (1)  
Mas donde estoy? ¿que horror,  
que fiero espanto,  
se apoderò de mi? duro que-  
branto,  
pesadilla del alma,  
de mi sosiego alborotò la cal-  
ma;  
pero no hai que temer, pues se-  
gun veo  
fue vana sombra, loco deva-  
neo.

Si; sombra fue; mas ah! un  
odio tirano  
contra tan debil, è indefenso  
hermano,  
de tanta envidia algun funesto  
empeño  
no me hagan ver que no fue  
vano el sueño,  
porque à Joseph ::

## SCENA II.

Simeon, Levi, y el dicho.

Sim. La voz de tu gemido,  
Ruben, nos ha trahido.  
A tu consuelo ya prontos esta-  
mos,  
de tu congoxa solo deseamos  
saber la causa; dinos que te  
aquexa?  
Rub. Nada Simeon, dexa.  
Levi. Aunque tu disimules, el sem-  
blante  
palido y demudado,  
es indicio constante  
te aslige algun cuidado.  
¿Que acaso alguna fiera te ha  
embestido,  
que te ha dexado tan despavo-  
rido?  
di sin empacho; en lance seme-  
jante  
llega à temer el hombre mas  
constante.  
Rub. Oid pues la verdad. Sobre esa  
alfombra,  
baxo apacible sombra  
alguna tregua à mis afanes daba,

A 2

y

(1) Despierta.



4 y al ocio mis sentidos entre-  
gaba;  
quando un pesado sueño  
me bosquexó un horror, triste  
diseño.

Loca mi fantasia  
tales monstruos delante me po-  
nia,  
que no cabiendo dentro tal  
espanto,  
le di alguna salida con mi llanto.

*Sim.* Y no sabrás decir lo que veias?

*Rub.* Mucho, Simon, porfias:  
dexa; no mas: basta mi senti-  
miento,  
no quiero io añadir vuestro tor-  
mento.

*Sim.* Nuestro tormento! como! ¿Por  
ventura

cifrabas de este sueño la pintura  
à alguno de nosotros?

*Rub.* (Mucho empeño  
es este ià:) basta decir fue un  
sueño:

¿porque temes un sueño pasa-  
gero?

*Sim.* Tal vez hai que temer, si es  
verdadero.

*Rub.* En tal caso mejor es el olvi-  
do.

*Sim.* Daña menos un golpe pre-  
venido.

*Rub.* Pero aflige la nueva antici-  
pada.

*Sim.* Esta pena està ia recompen-  
sada,

con prevenir el daño.

*Rub.* A tanto empeño  
quien podrá resistir? atiende al  
sueño.

Sonaba que salian  
de tropel, y embestian  
al pequeño Joseph y desar-  
mado:

feroces monstruos de uno y  
otro lado,

ya querian hincar su agudo  
diente;

quando el riesgo inminente  
del pequeñito hermano (ò amor  
y quanto

puede tu fuerza!) tanto  
aun durmiendo me movió, que  
al punto

partí volando allá, pufeme  
junto

à el que así peligraba;

con la voz, con las manos pro-  
curaba

librarle de la muerte.

Estaba de esta suerte

luchando, quando el sueño in-  
terrumpido

despierto me dexò y despa-  
vorido.

Pues has querido tu con tanto  
empeño

haber lo que soñè, este es el  
sueño.

*Sim.* Fue por demas el susto, ojala  
fuera

verdad una ilusion tan pasagera.

*Rub.* Que voz escucho? ¿Puede en  
un hermano

un deseo caber tan inhumano?

*Sim.* Por mi, Ruben, no veo  
cosa mas digna del comun  
deseo:

mientras viva Joseph, muy de-  
fabrida

nos es à todos los demás la  
 vida;  
 si de un Pastor es justo,  
 con su ganado sin temor ni  
 fusto  
 seguir el prado, el monte, yo  
 confieso  
 que mientras haya de sufrir el  
 peso  
 de un hermano tan duro y  
 tan pesado,  
 me enfada el monte, me dis-  
 gusta el prado.  
 Y quieres que me afuste, ò  
 que yo sienta  
 el que à ti te atormenta  
 triste funesto sueño ò ojala fuera  
 verdad una ilusion tan pasa-  
 gera.

*Rub.* Ah! Simeon, fuera justo  
 que del proprio disgusto  
 nos diésemos la culpa. Causa  
 pena  
 tal vez la gloria agena:  
 la envidia, la passion nos des-  
 pedaza,  
 no queremos culparnos: se dis-  
 fraza  
 el odio con el velo  
 de justicia y de zelo:  
 así nos lisonjamos,  
 y à los demás toda la culpa  
 hechamos.  
*Sim.* No abones no, Ruben, à un  
 delincente.

*Rub.* No quieras tu perder à un  
 inocente.  
*Sim.* No; ves Ruben; no hay mas;  
 sirve rendido

à tu hermano menor, pues su  
 partido  
 has tomado; procura  
 confirmar de sus sueños la lo-  
 cura:  
 no te detengas, parte en hora  
 buena,  
 y de vil servidumbre en la ca-  
 dena  
 dexa la libertad en que has vi-  
 vido,  
 yo no quiero servir, libre he  
 nacido.

*Levi.* En mi hallaras el mismo sen-  
 timiento,  
 no he de sufrir el yugo ni un  
 momento.

*Rub.* En vano yo pretendo  
 vuestro enojo apagar, pues mas  
 lo enciendo;  
 fosegaos primero,  
 lo falso y verdadero  
 distinguireis despues. Inquieta el  
 alma  
 no està para juzgar: de mucha  
 calma  
 la razon necesita, si pru-  
 dente  
 juzgar quiere; entonces facil-  
 mente  
 de Joseph formareis un juicio  
 sano:  
 sobre todo pensad que es vues-  
 tro hermano. (1)

\* \* \* \*  
 \* \* \*  
 \* \*  
 \*

SCE-



## SCENA III.

Simeon, y Levi.

*Sim.* ¿Pensad que es vuestro hermano? lo sabemos, ni olvidarlo podemos; si este solo reparo no tuviera, ¿acaso tanto tiempo le sufriría?

*Lev.* Vaya à Joseph Ruben con este aviso, para el solo preciso es este documento. Nada mas hai que hacer, nuestro contento, nuestra paz, nuestra dicha está en su mano, se acordará Joseph que es nuestro hermano.

*Sim.* Mas èl nos aborrece, el nos acusa, Levi, si padecemos nuestra es la culpa, nuestra, no entendemos que no podemos mejorar la fuerte si no es que à Joseph demos la muerte.

*Levi* Si: pero::

*Sim.* ¿Que no sabes que à un mal inveterado un remedio extremado es preciso aplicar?

*Levi.* Lo sè; mas temo.

(1)

## SCENA IV.

Joseph solo.

*Jos.* ¿Puede haber suerte alguna mas feliz que la mia? que fortuna es haberme confiado sus sacretos el Cielo, haberme dado un padre, cuyo amor nada fingido me ama como à su vida. El ha querido à todos los demás aventajarme, aun en el vestido; ¿y no es amarme quanto el cariño alcanza, querer que fuese toda su confianza? pues debido serà que con desvelo agrade al Padre, y no disguste al Cielo. Si; partirè gustoso à cumplir lo que manda; cuidado de mis hermanos, y de fea saber de ellos el padre: yo impaciente estoy tambien por verlos. Tiername todos me quieren; y así es debido corresponda mi amor agradecido.

(2)

(1) Parte. (2) Parte.

SCE-

SCENA V.

*Simeon, y Leví.*

*Sim.* Mucho es que Joseph no haya venido con el bello pretexto de que ha sido enviado por el Padre à visitarnos, quando viene en verdad para tiznarnos.

SCENA VI

*Aser, y los dichos.*

*Aser.* Albricias; ya tenemos quanto esperar podemos.  
*Sim.* Que novedad es esa?  
*Aser.* Ya en la frente de ese risco elevado à Joseph à lo lexos he observado, que hácia nosotros viene mas de paso, cata aí la ocasion, este es el caso en que debemos luego sin tardanza del vil acusador tomar venganza.  
*Levi.* Venganza? Si: mas :::  
*Sim.* Como tan turbado Levi?  
*Levi.* Está empeñado Ruben en defenderle.  
*Sim.* Empeñado Simeon está en perderle:

dexa temores vanos, quieren lo mesmo los demas hermanos, mas cata aí à Ruben.

SCENA VII.

*Ruben, y los dichos.*

*Rub.* Lo que sirviera para que otro fuera mas querido, sirve à Joseph de ser aborrecido. Me da lastima, hermano, tu fortuna, toda tu culpa es no tener alguna; de tu amor, de tu fe, de tu ternura facan para perderte nuevos motivos; pueden imponerte quanto el furor les dicte; ya lo veo. Mas ai! no siempre un infeliz es reo.  
*Simeon.*  
*Sim.* Ruben, tu aqui?  
*Rub.* Ya sofegado vuestro pecho estará; ya habreis juzgado que no es Joseph de vuestro amor indigno.  
*Sim.* Yo pienso que es Joseph de muerte digno; ea hermanos, ya es hora; salga fuera nuestra justa venganza: Joseph muera.



*Rub.* O Dios Omnipotente!  
tu que puedes desfiende à un  
inocente.

*Ase.* Simeon , pronto me tienes,  
porque el logro comun de tan-  
tos bienes  
hace comun la empresa :  
cada uno en esa muerte se in-  
teresa.

*Rub.* Tambien la culpa busca re-  
compensa.

Afer , repara y piensa  
que al que todo lo mira desde  
el Cielo,

es por demas quererle hechar un  
velo;

vosotros pretendeis infame-  
mente

despojar de la vida à un ino-  
cente:

no mentireis à Dios , Dios es  
testigo,

hallará vuestra culpa su cas-  
tigo.

*Sim.* Conque nuestra es la culpa?  
delinquente  
es en nada Joseph ?

*Rub.* Es inocente.

*Sim.* Y los sueños ?

*Levi.* ¿Y el que tan presumido  
baxo sus pies nos ponga ?

*Rub.* Si un sentido  
mejor dierais al sueño , no ten-  
dria  
vuestra envidia esa excusa.

*Sim.* ¿El que à porfia  
siempre se pinte superior à todos  
no es ultrajarnos ese de mil mo-  
dos ?

el manojo que solo se levanta

sobre los otros : el besar su  
planta

los onze astros rendidos ;  
¿y à esto hemos de vernos re-  
ducidos ?

*Rub.* ¿Conque un sueño , que es  
solo bien mirado  
diversion pasagera del cuida-  
do ,

un bosquejo , una sombra , una  
figura ,

causa será de tanta desventura  
no hay mas queixa Simeon ? ¿tan  
seriamente

fundas tu grande enojo  
en un pueril arrojo ?

¿ya no podrá excusar esa impru-  
dencia

de Joseph la inocencia ?

¿es mas que candidez quanto  
predice,

quando con tanta sensillez le  
dice?

si le mirarais con mejores  
ojos,

cesarian al punto los enojos;  
mas como le envidiais cada  
momento,

nuevas causas hallais de senti-  
miento.

*Sim.* ¿Conque todo es envidia  
que infamado  
nos haia à todos? ¿el que así bu-  
lado

haia nuestra confianza , descu-  
briendo

quanto hacemos al padre ? ¿qu  
sufriendo

hemos siempre de estar ? y  
queremos



de un hermano escapar que nos  
fastidia,  
luego todo es rencor, todo es  
envidia.  
*Rub.* Si algo hablo incautamente,  
peco la edad, no el animo ino-  
cente:  
tengo bien su interior exami-  
nado,  
y ora cosa no he hallado  
que amor, bondad, y fe con  
sus hermanos,  
no seais, sobre ingratos, inhu-  
manos.  
*Ase.* Calla Ruben: ahora no con-  
viene  
tan ociosos estar; si Joseph  
viene  
y à nadie encuentra, fuera con-  
tingente  
nos escapàra la ocasion pre-  
sente.  
*Sim.* Si; marchemos.  
*Rub.* O fea  
resolucion! ò tirania! Ea :::  
ò Dios! hermanos, ¿nada os mue-  
ve, nada  
atendeis? que dolor, que cruel  
espada  
ha de afligir à nuestro padre  
anciano  
un hecho tan injusto, tan tirano!  
¿encontrarse privado  
de su Joseph amado  
no serà para el padre, ó triste  
suerte!  
la mas amarga, y no esperada  
muerte?  
*Ase.* Si dolor templaremos.  
*Rub.* Y como?

*Ase.* Fingiremos  
que fue en el bosque pasto de  
una fiera.  
*Rub.* Fingireis: ¿y pensais que en  
tanta pena  
à que ese triste golpe le con-  
dena,  
ha de servir de alivio à su que-  
branto  
el que el autor ignore de su  
llanto?  
*Sim.* Pues no tiene remedio, ello  
es forzoso  
de qualquier suerte.  
*Rub.* Y porque?  
*Sim.* En reposo  
con eso de una vez todos que-  
damos,  
y de un pesado yugo nos libra-  
mos;  
porque hacemos asi vanos los  
sueños,  
porque quedamos dueños  
de nuestro obrar, si de el nos  
desprendemos;  
y en fin, sabes porque? por-  
que queremos.  
Y asi dexa, Ruben, todo es en  
vano.  
Marchemos.  
*Rub.* Cruel tirano! :::  
ah! no, Simeon mira,  
Afer, Levi, esperad; si es que  
respira  
en vuestro pecho algun afecto  
tierno,  
por Jacob nuestro Padre, cuyo  
llanto  
os acuerdan mis lagrimas; por  
quanto

puedo moveros , yo Ruben rendido (1)  
 à vuestras plantas esa gracia os pido:  
 ¿sin responder os vais ? ¿conque es forzoso  
 que perdais à Joseph ? ¿ningun reposo  
 podeis hallar con el ? Ah ! vuestras manos  
 por lo menos , hermanos , no mancheis con su sangre ; solamente,  
 eso pido : con pena suficiente , castigarle podeis aun sin matarle ;  
 una cisterna hay aqui cerca , hecharle  
 dentro de ella podeis , y de esta suerte ,  
 dexad que el mismo luche con la muerte.

*Sim.* Levi , que haremos?  
*Levi.* Muy en horabuena , otro el modo sera , mas no la pena. (2)  
*Sim.* Pues quede concedido. A Dios ; marchemos , yo con Levi emboscados quedaremos  
 parandole celada ; tu procura estorvar la retirada ,  
 cerrandole el camino. (3)

SCENA VIII.

*Ruben solo.*

*Rub.* Ya partieron,

algun tanto à mis ruegos se rindieron.  
 Mas ha ! quanto me cuesta ! si te dexo  
 aqui encerrado , si de ti me alexo ,  
 ¿que importa aya logrado no te matara el hierro ? Aqui encerrado  
 la hambre hara contigo lo que hiciera el acero vengativo.  
 ¿Y que si al verte , aquel furor primero  
 les arrebatara ? ò Dios ! ò lance fiero !  
 ¿mas porque en su palabra no confio ?  
 el ver el desfaliento , el llanto mio ,  
 luego lo prometieron asi ; pero partieron ardiendo en ira , y al hallarle :  
 ò Cielo !  
 solo al amor y zelo de Judà acudir puedo , su presencia  
 detendra la violencia : si : en Judà confio ,  
 alivia tu dolor corazon mio. (4)

SCENA IX.

*Sale Judà solo.*

*Judà* De Joseph la gustosa compañia  
 de mi mesmo olvidado me tenia:

(1) *Se arrodilla.* (2) *Se levanta Ruben.* (3) *Vanse.* (4) *Parte.*



todo en el me arrebató,  
 su modestia, su grata  
 conversacion, su candida ino-  
 cencia,  
 su buen pecho, su amor; en su  
 presencia,  
 tan bien hallada estaba,  
 que en el comun trabajo no pen-  
 saba:  
 hermano es; si: mas aunque no  
 lo fuera,  
 dexar yo de quererle no pu-  
 diera,  
 le ama el padre, y le ama jus-  
 tamente,  
 porque en el solamente  
 halla aquella ternura, que es  
 en vano

SCENA X.

Juda, y Ruben.

Jud. Buscar en otra edad.  
 Rub. Hermano, hermano,  
 tan sin temor, tan descuidado,  
 quando :::  
 Jud. Que hay de nuevo?  
 Rub. Joseph està peligrando.  
 Jud. Joseph? y en donde? dí :::  
 Rub. Ya sus hermanos  
 iban en el à ensangrentar las  
 manos,  
 procurè medianero  
 templar su enojo fiero;  
 y logrè finalmente con mi  
 llanto,  
 el enfrenar su colera algun  
 tanto.

(1) Vase.

Jud. O Santo Dios! hubiera yo  
 sabido  
 un intento tan impio! detenido  
 hubiera al tierno hermano, que  
 à buscarlos  
 me dixo que partia-  
 Rub. A encontrarlos  
 marcha tu luego, acuerdales  
 que dieron  
 palabra de no herirle, y pro-  
 metieron  
 à una cisterna hecharle sola-  
 mente:  
 ve, corre, y prontamente  
 dame cuenta de todo.

Jud. Parte.

Rub. Ah Cielo!  
 sobre el justo descubre tu des-  
 velo. (1)

SCENA XI.

Sale Joseph solo.

Jos. En donde estoy? de Dotain  
 parecen  
 estos los campos, mas no com-  
 parecen  
 mis hermanos: ¿adonde habrán  
 partido?  
 donde irè? si perdido  
 me encuentra aqui la noche,  
 alguna fiera  
 puedo temer: hermanos :::  
 Simeon, Aser, Ruben ::: nadie  
 responde,  
 habrán partido; mis clamores  
 vanos  
 aqui serian; mejor es q̄ en donde



dexè à mi Padre , vuelva apre-  
surado,  
y le dirè :::

## SCENA XII.

*Simeon , Levi , y los dichos.*

*Sim.* Que has de decir malvado?  
no ha de escapar ahora.

*Jos.* Gracias al Cielo , hermanos,  
en buena hora  
habeis comparecido.  
Dexa Simeon querido,  
dexa amado Levi , que en dul-  
ces lazos  
den prueba de mi amor tier-  
nos abrazos.

*Sim.* Aparta , dexa.

*Lev.* No te acerques , quita.

*Jos.* De mi excesivo miedo se des-  
quita  
vuestro amor , ya lo veo ; no  
debía  
ser tanto mi temor , quando os  
tenía  
tan cerca.

*Lev.* No es en vano  
tu miedo , no ; cercano  
está ya tu castigo.

*Jos.* ¿ Quien me puede ofender , si  
estais conmigo ?

## SCENA XIII.

*Isacar , Aser , Zabulon , y los dichos.*

*Zab.* por donde se escapó ?

*Isac.* Calla , cogido  
le tiene Simeon.

*Zab.* Conque ha caido  
ya en nuestras manos ? à sus ar-  
tificios  
acuda ahora.

*Jos.* Quantos beneficios  
oy me franquea de una vez el  
Cielo!

bien venidos hermanos : que  
consuelo  
para el padre ferà :::

*Sim.* Calla , no abuses  
de nuestro sufrimiento ;  
solo apuntarlo es mucho atre-  
vimiento.

Ya vemos claramente  
que al padre le dirias pronta-  
mente  
todo quanto aqui vès , quanto  
has oido ,  
indigno , vil , ingrato , femer-  
tido.

*Jos.* Ah ! no Simeon , acuerdate  
un instante  
que si algo dixè , si no fui bas-  
tante  
callado , fue de suerte :::

*Sim.* Que te hiciste bien digno de  
la muerte.

*Lev.* Que tardamos ? ¿ que nadie à  
ser primero.  
se atreve ?

*Zab.* Si , arranca del acero  
Simeon esforzado.

*Ase.* Como el muera,  
de esta hazaña el honor logré  
qualquiera.

*Jos.* ¿ Despierto estoy , ò estoy soñan-  
do , hermanos ?

*Ase.* Aun lo que vè tendrà por  
sueños vanos.

*Jos.* En que os é ofendido?  
*Jos.* De tu arrogancia,  
 de tu loca jactancia  
 el premio has de llevar.  
*Jos.* Contra un hermano  
 tanto furor?  
*Jos.* Contra un altivo y vano,  
 que has pretendido con sobervia  
 tanta  
 a los demás poner baxo tu  
 planta.  
*Jos.* Yo ambicioso? yo hermanos?  
 ah! protesto  
 al Cielo, à cuyos ojos mani-  
 fiesto  
 está todo, si yo :::  
*Jos.* Ea presto, acabe  
 tu azero, Simeon lo comenzado;  
 que te detienes?  
*Sim.* Si.  
*Jos.* Deten, espera,  
 mira Simeon; ::: yo nunca ::: ah!  
 si pudiera  
 abrir mi corazon; mas ten pre-  
 sente  
 aquel antiguo amor tan de  
 repente  
 en odio se ha trocado?  
 asi de tu piedad te has olvida-  
 do?  
 si rastro queda del amor an-  
 tigo  
 usa Simeon de piedad conmigo.  
 No te mueve mi pena, mi la-  
 mento?  
*Jos.* Simeon, ea: en vano,  
 resuelto está que muera.  
*Jos.* Amado hermano,  
 mira Simeon, atiende, si he  
 faltado,

fue error, no fue malicia mi  
 pecado.  
*Lev.* Si por mas tiempo escuchas  
 su lamento,  
 vencerà la ternura. Ea; el in-  
 tento  
 acaba ya.  
*Ase.* Primero  
 despojarle conviene al lisonge-  
 ro;  
 trae, suelta, depon ese vesti-  
 do,  
 que de tus chismes galardón  
 ha sido;  
 ¿por premios tan livianos,  
 era bien calumniar à tus her-  
 manos?  
*Jos.* Me le vistió mi padre, mas  
 gustoso  
 suelto lo que turbó vuestro re-  
 poso.  
 Ah! si con el vestido  
 el odio se acabara.  
*Sim.* Aborrecido  
 de todos justamente,  
 solo tu muerte acabar pue-  
 de :::

SCENA XIV.

Juda, y los dichos.

*Jud.* Tente.  
 que es eso, Simeon? Como?  
 llorando  
 Joseph? y tu le estás amena-  
 zando  
 con el agudo azero?  
*Jos.* Socorreme Judá, solo en ti  
 espero.



*Lev.* Aun à hablar te atreves?

*Jud.* Si ha faltado,  
 si por reo de muerte està juzgado,  
 que muera enhorabuena,  
 pero no le podeis dar esa pena  
 guardandole à Rubèn lo prometido:

*Jos.* Rubèn, donde te has ido?  
 en ese duro lance así me dexas?  
 así, Rubèn, de tu Joseph te alejas?

*Sim.* Si de mi acero victima no has sido  
 lo debes à Rubèn; agradecido  
 à el puedes quedar, pero de fuerte  
 que no por eso escapes de la muerte;  
 suplirà la cisterna  
 por mi acero, en su lobrega caverna;  
 pues no mueres á manos de mi enojo,  
 feràs de la hambre misero despojo.

*Jos.* Esto es compadecerse? ò Dios!  
 tan corta  
 gracia haceis à Rubèn? y si no importa  
 quede Rubèn sentido,  
 ¿tan poco vuestro padre ha merecido?  
 ah! quando sepa ::: no, por el sagrado  
 respeto que debeis à nuestro  
 amado  
 padre :::

*Sim.* El padre bien sabe  
 que no habrá de otra fuerte  
 quien acabe  
 con tantas quejas, zelos, y  
 disgustos;  
 tu muerte acabará con nuestros sustos,  
 y tendremos al padre mas benigno:

*Jos.* Ah! mandole un hijo :::

*Sim.* Un hijo indigno.

*Jos.* ¿Que à su hermano, Simeon,  
 tanto aborrezca?  
 ¿con que resuelto està que yo padezca?  
 si vengaros quereis de mi jactancia,  
 ¿no basta que abatida mi arrogancia,  
 quede yo vuestro esclavo, criado, siervo?  
 si la vida conservo,  
 yo os prometo, que atento à vuestro agrado,  
 vuestro esclavo serè, siervo, y criado.

*Sim.* Es del malo la paz poco segura.

*Lev.* Facilmente se ajusta.

*Ase.* Poco dura.

*Tod.* Pues con rostro sereno  
 la tempestad oculta allà en el seno.

\* \* \* \* \*  
 \* \* \* \* \*  
 \* \* \*  
 \* \*  
 \*



## ACTO II.

## SCENA I.

*Sale Juda solo.*

Conque Joseph al odio in-  
 terado,  
 de esos impios quedò sacrifi-  
 cado?  
 y quando el padre le hechè me-  
 nos? quando  
 pregunte por Joseph? que? pre-  
 textando  
 que fue pasto funesto de una  
 fiera  
 piensan cubrir su culpa? ¿quien  
 espera  
 engañar à un amor por sof-  
 pechofo  
 difícil de aquietar? tan alevoso  
 hecho, al padre ocultarse  
 puede; es así; mas no podrá  
 librarse  
 de una justa sospecha que no  
 entiende  
 piensa su loca envidia: ¿Y  
 quien pretende  
 ponerse en su presencia à darle  
 quenta?  
 la vista, el gusto, el habla, y el  
 semblante  
 en vano busca escusa  
 quien tiene en su conciencia,  
 quien le acusa,  
 en todas le es escrito;  
 despiertan su temor, y su re-  
 celo  
 de la palida noche el negro-  
 velo,

los brillos de la Aurora,  
 el que sabe su culpa, el que  
 la ignora;  
 ¿mas que haré, si perderle han  
 decretado?  
 ¿si aun el haberle à una cisterna  
 hechado  
 lo venden à Rubèn por gran  
 fineza?  
 ó inhumana fiereza!  
 ó cruel piedad! mas viene aun  
 pensativo  
 Simeon, veremos qual es el  
 motivo  
 de su pena y tormento.

## SCENA II.

*Simeon, y Juda.*

*Sim.* Pensaba hallar contento  
 despues que de Joseph tomè  
 venganza,  
 y me hallo mas inquieto.  
*Juda.* Tu esperanza  
 fue vana; este es el fruto del  
 pecado,  
 baltago envenenado,  
 en que pensaba el hombre ha-  
 llar su gusto,  
 y incauto coge su mayor dis-  
 gusto.  
*Sim.* Mucho el odio nos ha pre-  
 cipitado,  
 mas no es posible deshacer lo  
 andado.  
*Jud.* Como?  
*Sim.* Porque siempre peligramos:  
 aunque olvide esa injuria nos  
 quedamos

fien.

siempre con la zozobra  
de que Joseph nos mande.

*Juda.* Aliento cobra,  
vaya Joseph à algun pais es-  
traño,  
desde donde no pueda hacer-  
nos daño;  
prohibidle que vuelva al patrio  
suelo,  
y quedareis sin el menor rezelo.

*Sim.* Ojala. Pero, ¿que tan facil-  
mente  
se mudaràn los animos? re-  
sultos  
à perderle estàn todos; ¿de re-  
pente  
piensàs fe han de trocar?

*Jud.* No tan rebueltos  
los quieras tu pintar, que sea  
en vano  
todo consejo, todo aviso sano.  
*Sim.* Probarlo puedes, parte, da-  
les cuenta. (1)

### SCENA III.

*Simeon solo.*

*Sim.* ¡Que inquietud, que tor-  
menta  
padece mi alma! dentro de mi  
mismo  
casi me anego en un profundo  
abismo.  
Volver atras, dexar lo comen-  
zado,  
mostrarse arrepentido; que pe-  
cado  
cometí yo contra Joseph? ¿De-  
xarle

(1) *Parte.*

en la cisterna, y una muerte  
darle  
que tanto merecia,  
eso delito en Simeon seria?  
ah! si tiemblo de horror, ya me  
parece  
que quanto pienso mas, mas  
se entorpece  
elado el pecho. La ira se ha  
templado,  
ya no me acuerdo de Joseph  
culpado;  
solo en este momento  
que es mi hermano, me acuer-  
da el pensamiento.  
que es hermano? pues que? no  
son hermanos  
tambien los otros? Eh; dexadme  
vanos  
pensamientos: ¿siempre han de  
estar luchando,  
y entre el cariño y la ira va-  
cilando?  
la piedad, y el enojo  
combaten entre si; que es un  
arroyo  
dice aquella, que es rabia, que  
es malicia:  
la ira dice que es zelo, que es  
justicia:  
ah! no: fuera venganza cierta-  
mente,  
fuera un odio vehemente,  
fuera contra un hermano  
ser cruel, è inhumano,  
fuera matar mi propio padre  
fuera :::  
ah! fuera demasiado.  
Basta, que es justo deshacer lo  
andado.

Solo



no Joseph te autente;  
no quiero mas, en esto justa-  
mente  
su bien procuro y el comun  
reposito,  
lo contrario es á todos peli-  
groso;  
pero matarle, fuera demasiado;  
basta, que es justo deshacer lo  
andado. (1)

#### SCENA IV.

*Zabulon, y Isacar.*

*Zab.* Que dices Isacar? tan de otra  
suerte  
discurre ya? si de Joseph la  
muerte  
haber tramado un atentado ha  
sido,  
en el con los demas tu has con-  
sentido.

*Isac.* Me le pintó el enojo delin-  
quente,  
ahora contemplo que es Joseph  
inocente.

*Zab.* La ternura te engaña, ¿has  
olvidado  
quan molesto nos era, quan  
pesado?

*Isac.* Ah Dios!

*Zab.* De que suspiras?

*Isac.* Yo no entiendo

de mis varios afectos la incons-  
tancia,  
¿á vuestras quejas y dolor  
atiendo,  
¿que culpa á Joseph; ya su  
arrogancia

(1) Parte.

me parece extremada,  
si olvido vuestro enojo, me  
parece  
que Joseph tan vil trato no me-  
rece,  
y aunque me esfuerzo mucho  
á aborrecerle,  
solo encuentro razon para que-  
rerle

*Zab.* Calla, Isacar, que la aficion te  
engaña;  
no puedes tu dudar que de  
una estraña  
vanidad poseido,  
queria ser á todos preferido;  
¿que otra cosa los sueños indi-  
caban?  
¿que otra cosa buscaban  
sus quejas ordinarias,  
haciendo al padre acusaciones  
varias  
de nuestro proceder, sino opri-  
mirnos,  
ajarnos, abatirnos?  
¿y aun dudas condenar su astuta  
maña?  
mira, Isacar, que la aficion te  
engaña.

#### SCENA V.

*Levi, y los dichos.*

*Lev.* Quien, hermanos, pensara  
que Simeon por Joseph se in-  
terefara?

*Isac.* O dicha!

*Lev.* Yo he entendido  
que está Simeon en parte arre-  
pentido.

C

Mi-



*Isac.* Mitigada la ira,  
mira el fraterno amor como  
respira;  
volvió Simeon en sí; ya clara-  
mente  
conoce que Joseph no es de-  
linquente.

*Lev.* Por lo menos confiesa que  
excesivo

era el castigo: quiere ya que  
vivo

quede Joseph, mas quiere que  
se ausente,

y en eso justamente  
procede su temor; si es que el  
intento

logra vuestro común consenti-  
miento,

luego Joseph saldrá de aquel  
profundo

pozo, à ver otra vez la luz  
del mundo.

*Isac.* Oh! sea presto; ¿pero han con-  
sentido

en eso los demás?

*Lev.* Judà ha partido

hàcia ellos, y luego de contado  
de Simeon el intento han apro-  
bado.

*Isac.* Vamos à verlos.

*Lev.* Id, que yo entretanto  
aquí espero.

## SCENA VI.

*Simeon, y los dichos.*

*Sim.* ¿Hacia donde tan aprisa?  
tened hermanos, à Joseph la  
vida

he resuelto salvar; rue deimita-  
dida

la pena que primero  
quisimos darle; el medio ver-  
dadero

de buscar nuestra paz, sin ser  
tiranos,

es echar à Joseph de sus her-  
manos.

*Zab.* No se, Simeon, no se ::: tan  
de contado

dexar lo comenzado,  
y partir de carrera :::

*Sim.* Zabulon, basta que Simeon  
lo quiera.

## SCENA VII.

*Joseph, Judà, y los dichos.*

*Jos.* De aquel pozo profundo  
salgo otra vez à ver la luz del  
mundo;

hallo alguna bonanza

en mi tormenta, aun vive mi  
esperanza.

*Jud.* Si vives aun, agradecerlo  
puedes

à tus hermanos, y así es justo  
quedes

à su amor obligado.

*Jos.* Su amor siempre grabado  
en mi pecho estará, ahora pec-  
mita

Simeon en prueba del cariño.

*Sim.* Quita.

*Jos.* Así Simeon? ¿y como tan tro-  
cado

lo pintaste Judà? ¿así ha do-  
blado

à mis hermanos mi funesta  
 suerte?  
 ¿porque de la garganta de la  
 muerte  
 me sacan? Si he de verme abo-  
 recido,  
 ¿peor que estàr allí es haber sa-  
 lido.

Que fiel pecho!  
 Que amor tan engañoso!  
 Que ternura!  
 Oh Dios!  
 ¿De que suspira  
 Simeon tu pecho? di.  
 De enojo y de ira.  
 Pues si yo soi tan poco de tu  
 agrado,  
 ¿vuelveme al pozo luego, com-  
 placerte  
 ya quiero con la vida y con  
 la muerte.

### SCENA VIII.

*Afer, y los dichos.*

*Se.* Cata aí, Simeon, el gran mo-  
 mento  
 de afianzar nuestra paz, nuestro  
 contento.

*Sim.* Explicate.

*Se.* Ha llegado  
 de Galaad, y á Egipto se en-  
 camina

un rico Mercader, hemos ha-  
 blado  
 de Joseph, y à llevarsele se in-  
 clina:

mas antes del contrato  
 quiere verle; decid si en ese  
 trato

quereis entrar.

*Sim.* Eh; dia el mas dichoso!

à qualquier precio venga mi  
 reposo.

*Jud.* Donde està el Mercader?

*Ase.* Aí cerca hablando  
 con Nephtali quedò, y està es-  
 perando

la respuesta, y Joseph.

*Zab.* Que te detienes?

ya desde ahora nuestro voto  
 tienes.

Muestrale al joven, el contrato  
 cierra.

*Tod.* Que salga luego.

*Sim.* Si; pero primero

vamos todos á ver este estran-  
 gero,

y con el trataremos  
 del precio: ea, marchemos.

*Jos.* ¿Es poco ir desterrado,

que aun el yugo pesado

de servidumbre fea

cargarme pretendeis? ¿y que se  
 vea

el que libre ha nacido

à una vil servidumbre reducido?

*Sim.* Que hablar tan noble! cada  
 sentimiento

que bien respira un genero-  
 so aliento!

el yugo sufriràs, que justamente  
 merece tu soberbia.

*Jos.* Lo que siente

mi pecho, no es sufrir un due-  
 ño austero,

sino haber de servir à un estran-  
 gero

Si he de servir, sea á vosotros;  
 dadme



ese consuelo , vuestro soy , mandadme;

que con gustoso empeño  
siervo , esclavo serè baxo tal  
dueño :

perder de mis hermanos la pre-  
sencia ,  
oh excesivo dolor ! oh dura au-  
sencia !

¿Jacob , mi padre amado ,  
Jacob , así privado  
ha de estar ? ¿ni si quiera por  
despido

me será permitido  
darle el ultimo à Dios ?

*Sim.* Sobrado, hermanos,  
os enternece el llanto , seràn  
vanos  
todos vuestros intentos,  
si dais lugar à tiernos senti-  
mientos.

*Jud.* Moveria à las piedras ese  
llanto;

¿que mucho à los hermanos el  
quebranto  
los mueva de otro hermano?

*Sim.* Es bien que de antemano  
advertidos esteis, y con recato  
que es hermano calleis en el  
contrato.

*Jos.* ¿Y à tanto llegarà vuestra fie-  
reza,  
que el nombre que me diò na-  
turaliza  
me negueis ?

*Sim.* Pues que tanto has abusado,  
de hermano el nombre te será  
negado.

*Jos.* Por mas que lo negueis, dexar  
de serlo

no puedo , antes sabrà recono-  
cerlo

siempre mi tierno amor.

*Jud.* Como su cuna  
descubre! oh digno de mayor  
fortuna!

*Parten.*

## SCENA IX.

*Ruben solo.*

*Rub.* Al fin , Joseph querido,  
del fraterno furor víctima has  
sido !

en donde le dexé pensaba ha-  
llarle,

empiezo alli à gritarle,  
pensando que a mi voz respon-  
deria,

Joseph , Joseph confia,  
quien te llama es Ruben , na-  
die responde ?

Joseph vives aun ? Joseph en  
donde

te has metido ? no hay ¿nadie ;  
aqui el espanto,

la confusion , el llanto.

Joseph vuelvo à gritar , Ruben  
tu hermano

quiere sacarte , pero todo en  
vano

Ah ! ¿la cisterna abierta  
no es una señal cierta

de lo que ha sucedido ?

con que murió ? oh dolor ! ha  
percido

à las crueles manos

de sus mismos hermanos;

barbaro Zabulon y fementido

Isacar atrevido,

Simeon inhumano,

Afer



Afer, Levi, cada uno mas tirano,  
 ¿dónde está vuestra fe? ¿lo prometido  
 habeis así cumplido?  
 Ruben, Ruben, que tanto hayas  
 confiado  
 en su palabra! ¿que à Joseph dexado  
 hayas en manos de las crueles  
 fieras!  
 ah! Ruben, que debieras  
 asegurarte mas; eso pedia  
 la fe que se debía  
 à un tierno hermano, flaco, y  
 defarmado  
 que solamente en ti habia confiado;  
 eso pedia en la ocasion presente  
 un odio tan vehemente,  
 un furor represado, mas temible  
 quanto mas reprimido; una increíble  
 envidia; eso pedia el ser tu hermano;  
 eso pedia nuestro padre anciano.  
 Si; Jacob lo pedia, à quien la muerte  
 darà la nueva de tan triste suerte;  
 à no ser que Judá ::: ò amor! Y  
 quanto  
 aumentas con tu duda mi quebranto!  
 Judà tal vez del pozo lo ha sacado;  
 sí; sin duda Judá ::: mas ah! mi  
 amado  
 Joseph, siento que el miedo

se aumenta mas aun; ¿yo creer  
 puedo  
 lo sacase Judà, y tan importante  
 noticia me ocultàra ni un instante?  
 pues no perdamos tiempo, que  
 conviene  
 averiguarlo presto.

SCENA X.

*Iras criado, y el dicho.*

Mas quien viene?  
 quien es? Adonde?

*Iras.* Tu menor criado  
 que à Jacob soy enviado  
 à entregar esa tunica.

*Rub.* El vestido  
 es este de Joseph, ¿quien lo ha  
 teñido?  
 ¿que es esto? ¿ensangrentado?  
 como? di la verdad.

*Iras.* Me han encargado  
 le dixera à Jacob que de una  
 fiera.

*Rub.* Lo entiendo, no prosigas.  
 Vè, y espera  
 Rubèn, ahora en la piedad fraterna

que lo saque Judà de la cisterna:  
 dudas aun! Joseph, querido hermano,  
 hermano mio Joseph, ¿quien el  
 tirano,  
 quien el barbaro ha sido,  
 que tiño con tu sangre tu vestido?

ay! tus mismos hermanos  
 los fraticidas fueron inhumanos.

¿Ni pudo detener el golpe fiero  
de aquel fatal acero  
lo tierno de la edad, ni lo agra-  
ciado  
de tu semblante, ni lo mas sa-  
grado  
de la ley que dictò naturaleza,  
ni los hombres, ni Dios? oh  
cruel fiereza!  
oh odio desenfrenado!  
¿Afer, Levi, Simeon, habeis  
faciado  
vuestra barbara sed? ¿y al padre  
anciano  
otro golpe quereis dar inhu-  
mano?  
porque, ¿qual ha de ser su sen-  
timiento,  
su pena, su tormento,  
al ver ese despojo? no, el ca-  
mino  
tuerce, mancebo, dexa ese des-  
tino;  
no, no vayas al padre; no pro-  
figas.  
Pero que? quando tu no se lo  
digas  
¿no sabrá su cuidado preguntar-  
lo?  
¿y quando lo pregunte, no de-  
bemos  
fingir lo mismo que ahora fin-  
giremos?  
mejor será que vayas, y al  
decirle  
lo que fue de Joseph, luego  
añadirle  
puedes, que ya Rubén:: pero  
que digo?

(1) Parten.

no, nada digas, ya irè yo con  
tigo. (1)

## SCENA XI

Joseph, Simeon, Ismaelita, Levi,  
Afer, Juda, y Isacar.

Sim. Pues quede concluido  
este contrato, ya Joseph vendido  
desde ahora queda, parta en-  
hora buena,  
y alivie su partida nuestra pena.

Jud. La mia crece mas con su  
partida:

¿que hemos echo Ruben? que  
inadvertida

fue nuestra reflexion? entram-  
bos dimos

largas, solo porque nos persua-  
dimos

que fosegado aquel furor pri-  
mero

cesaria el rencor. El genio fiero  
de un furor envidioso,

que solo en mal ageno halla re-  
poso,

debiera despertar nuestro cui-  
dado,

ya no es tiempo, el negocio  
está empeñado;

va de hecho. Oh! siquiera  
estuvieras presente.

Sim. ¿Aunque estuviera,  
pretenderia osado  
frustrar lo justamente decretado?

Jud. Jamás es justo, temeraria-  
mente

dar muerte al que no consta es  
delincente.



*Sim.* Tal vez es facil que proce-  
da justo  
quien libre esta de todo mie-  
do y susto.  
*Jud.* De este susto el remedio es la  
clemencia.  
*Sim.* Destruir al enemigo es gran  
prudencia.  
*Jud.* Es gran crueldad fingir asi  
enemigos.  
*Sim.* Fingiera, si no hubiese mil tes-  
tigos.  
*Jos.* aun la muerte mere-  
cia.  
*Jud.* A juicio de la envidia asi fe-  
ria.  
*Sim.* Lo confesaron los demas her-  
manos.  
*Jud.* Son como tu crueles, é inhu-  
manos.  
*Jud.* Y esto hemos de sufrir?  
*Sim.* Tened, vendido  
está el joven, y el precio reci-  
bido:  
yo llevo prisa.  
*Sim.* Nadie te detiene.  
*Jos.* Espera un poco, quiero ver  
si viene  
Zabulon, que al despido  
gustará de encontrarse.  
*Sim.* Adonde ha ido?  
*Jos.* A Jacob con la tunica, y  
primero  
la ha de teñir con sangre de un  
cordero.  
*Jos.* A Jacob con mi tunica? Ya  
es cierto  
que morirá de pena.  
*Sim.* El tiempo es breve,  
detenerme no puedo.

*Jud.* Partir debe,  
ay de mi!

*Isac.* Oh dolor! oh cruel momen-  
to!

oh excesivo tormento!  
ay! Simeon, no entendia  
yo, que tanto dolor causar po-  
dia

el despedirme de Joseph: que  
medio

podriamos pensar?

*Sim.* Solo el remedio  
está en que parta.

*Lev.* Ea, marcha luego,  
su partida será nuestro sosie-  
go:

á Dios, Simeon, marchemos  
tambien nosotros; que nos de-  
tenemos?

*Sim.* A Dios.

*Jos.* Esperad; si el ultimo despido  
ha de ser este, oid, Judá que-  
rido,

Aser, Simeon amado,

Isacar estimado,

Levi, oy Joseph os dexa,

Joseph de vuestros ojos oy se  
alexa:

el Dios del alto Cielo

os mantenga en su paz, os de  
consuelo,

y con santas y eternas ben-  
diciones,

llene de bienes vuestros cora-  
zones.

Yo parto, si; mas con voso-  
tros queda

mi amor y mi cariño; ah! que  
no pueda

un solo á Dios decirle

á mi



24  
 à mi padre , y su bendicion pedirle!  
 vosotros en mi nombre , ah!  
 mis hermanos  
 besadle con respeto aquellas  
 manos,  
 aseguralde de mi amor , decidle  
 que yo vivo, y que parto consolado,  
 porque quedais vosotros á su  
 lado.

Sim. } Nosotros consolados nos  
 Lev. } quedamos,  
 porque de tu molestia nos liberamos,  
 Jud. Pero tendrá Joseph en dura ausencia  
 el consuelo mejor de su inocencia.  
 Tod. Por que gran prueba de bondad ha sido,  
 de los malos el ser aborrecido.

# F I N.